

Porównanie tłumaczeń I Tesaloniczan 2:19

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Kto bowiem nasza nadzieja czy radość czy wieniec chluby czy nie i wy przed Panem naszym Jezusem Pomazańcem w Jego przyjsciu
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Bo kto jest naszą nadzieją lub radością, lub wieńcem chluby* przed naszym Panem Jezusem w (chwili) Jego przyjscia, jeśli nie wy? **1)2)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Kto bowiem naszą nadzieją, czy radością, czy wieńcem dumy - czy nie i wy przed Panem naszym, Jezusem, podczas Jego przybycia?
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Kto bowiem nasza nadzieja czy radość czy wieniec chluby czy nie i wy przed Panem naszym Jezusem Pomazańcem w Jego przyjsciu

¹⁾ <x>530 15:31</x>; <x>540 1:14</x>; <x>570 2:16</x>; <x>570 4:1</x>; <x>600 1:4</x>

²⁾ <x>590 3:13</x>; <x>670 1:7</x>; <x>660 5:7</x>; <x>690 2:28</x>